

REDACȚIUNE.
Administrația și Tipografia,
BRASOV, piața mare Nr. 39.
Scrisori nefrancate nu
se prindesc. Manuscrise
nu se retrimit.
INSERATE se primesc la AD-
MINISTRAȚIE în Brașov și la
șantierul Băilor de anunțuri:
In Viene: M. Dukas Nachf.
Max. Augenfeld & Emrich Lerner.
Hermann Schalak. Rudolf Moos.
A. Oppolitz Nachf. Anton Oppolitz.
In Budapest: A. V. Goldber-
ger, Etienne Bernat. In Ham-
burg: Maroly & Liebmann.
RETUL INSERȚIUNILOR: o se-
că garamond pe o coloană 6 or.
— Publicări mai dese după
tarif și învoială.
RECLAME pe pagina a 8-a o
zilă 10 or. său 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANTUL LXIII.

Brașov, Joi 12 (25) Octombrie.

1900.

Politica lui Szell și Germanii.

Indată după ce a ajuns ministrul președinte, Coloman Szell a fost prezentat de amicii săi între altele și ca amic al Germanilor. Ne aducem aminte, că, curând după ce și-a format cabinetul, Szell a arătat veleitatea de a lua sub scutul său pe Sașii ardeleni conform principiilor de guvernare, ce le-a desfășurat în declarațiile sale, cărora le pusește vîrf cu devisa lui cunoscută. Atunci deputații sași au trimis o delegație din sînul lor la dânsul, căreia ministrul-președinte i-a promis, că va fi cu deosebită luare aminte față cu interesele de cultură ale poporului săsesc din Ardeal.

A trecut un an și opt luni, de când a făcut acele declarații și promisiuni. Dér zadarnică a fost așteptarea, că aceste se vor realiza și astăzi pressa germană independentă din imperiu se vede nevoie a constata, că Germanii din Ungaria și Transilvania s-au înșelat în speranțele lor și că în desert s-au incredințat multă vreme în sentimentele cavaleresci și în voința leală și cinstită a nouului prim-ministru.

Una din amintările foi, „Leipziger Neueste Nachrichten“, a scris de curând un articul sub titlul „Campania d-lui Szell în contra Germanilor din Ungaria“. Din acest titlu chiar se vede până unde au ajuns lucrurile după un an și opt luni de guvernare a „amicului Germanilor“. Espunerile, ce le face făția din Lipsca asupra situației Germanilor în Ungaria merită a fi remarcate. De aceea vom să redăm pe scurt ceea ce spune, prin presă, la

Mai întâi arată autorul articulului, cum a scris să se introducă Szell și să se recomande cu devisa să nu numai înăuntru, ci și față cu străinătatea germană, care — dice — ușor lasă a fi amăgită prin astfel de apucături ale guvernelor ungurești și crede prea bucurios ceea ce i-se spune, prin presă, la

banchete său în călătoriile elegant pregătite ale vizitatorilor din Germania, de cătră în tot-déuna cavalerescii Maghiari și semi maghiari.

Décă îci colo s'aude, că prin sistematica prigonire a nemaghiarilor, cari fac două treimi a populației — continuă autorul — se întârsc numai nisunțele centrifugale în teră și printr'asta se micșorează în mod îngrijitor valoarea alianței Ungaria, atunci că din Germania sunt prea aplecați a considera acăsta ca pessimism.

„De aceea manevra lui Coloman Szell a reușit de-o camdată. Renumele său a ajuns să fie stabilit în anumite „cercuri competente“ și el poate acum să trăiască politicesce ușor din capitalul acestui renume; scutit printre o deviză liberală-europeană, intabulată la puterile amice, el poate să dirigeze mai departe afacerile publice în mod șovinist-asiatic, cum a făcut-o mai înainte baronul Banffy, dărău frumosul credit, ce și l'a căștigat d-l Szell. Acum se poate prezenta, cel puțin în interior, necombătut de opinia publică maghiară, că Banffy al doilea, cel mai mare, căci antecesorul său a guvernat numai în semnul forței, acesta însă pune în serviciul său forță și violență.“

Vorbesc apoi autorul articulului său germane despre cestiuanea maghiarsării numelor localităților, care să aibă pus în lucru sub Szell, și arată hotărările luate de orașele locuite de Sașii din Ardeal. Ar trebui să credem, dice, că ministrul Szell va ține sămă de aceste hotărăriri. Dér el ne lasă de tot puțină speranță, că va sci să facă căt de puțin desul legii, dreptului istoric și echității. Căci acest discipul al iesușilor se demască din dîi în dîi tot mai mult, ca acel Banffy, care e decis să calce în picioare „lege, drept și dreptate.“

După această făță germană enumără păcatele comise contra germanismului în timpul cel mai recent de cătră ministrul-președinte, cum

este și ordinul prin care a interdis ca în orașul Oedenburg din Ungaria să se mai dea în viitor concesiunea vr'unui director de teatru pentru reprezentări în limba germană etc.

In fine dice, că cursul cel mai nou szelist totușii nu va avea succesor așteptat de șeful guvernului, căci acum se ridică și řabii din Bănat să-și apere naționalismul lor german etc.

D-l Col. Szell n'are cuget curat față cu Germanii și cu naționalitățile, dărău — dice, voindu-le rău, prin acăsta adeseori le va pregăti binele. Deci în sensul acesta îi urăză să lucreze tot numai aşa înainte!

Este remarcabilă acăstă voce germană, pentru că dovedește, că cu tot optimismul „cercurilor competente germane“, totușii adevărul a străbătut și în Germania, unde au început să cunoască în cercuri tot mai largi falsitatea și tertipurile primejdișe ale politicei dominante maghiare.

Szell despre administrație.

Comisia financiară a detei a desbatut alături budgetul ministerului de interne. Cu ocazia acestei a luat cuvântul și ministrul-președinte Szell, pentru a face o sumă de declarații și a se pronunța mai ales despre administrație.

Înainte de tot el a declarat, că portofoliul internal il va ține încă. Nu că dărău n'a putut, ci n'a vrut chiar să dea acest portofoliu altui bărbat.

Vorbi apoi despre reforma administrației răspunzând imputărilor, că până acum n'a făcut nimic. Reforma administrației, dice Col. Szell, trebuie să se facă aşa, că ea să fie bună, urgentă, pentru popor puțin costisitoare și în primul rând să fie națională maghiară. (Vii aprobări.) Indată ce va pută, are să-și espuna părerile în privința acestei. Afacerea însă n'a ajuns încă în studiu, ca să se pronunțe înaintea comisiunei cu precisiunea, care o reclamă importanță oestiuie. Fiind că n'are de gând să prezinte dietei actuale proiectele de reformă administrative, crede a fi pretempuriu

o discuție a lor, la timpul său însă va utiliza de publicitate, înainte de ce ar fi pregătit proiectele.

Recunoscă și vorbitorul, că materialul cuprins în ordonanțele administrației este complicat; recunoscă și aceea, că și pe lângă sistemul numirii, administrația poate să fie rea, ea însă fără acest sistem nu poate fi grabnică, cu atât mai puțin națională. „Trebue să ne dăm silință, ca reforma să nu coaste prea multe jertfe, se poate însă aștepta, că ea va urca cheltuielile în schimb însă va spori și percepțiunile.“

Doresc și d-l Szell să se facă alegeri curate, își va da chiar silință, ca legea despre judicatura curiei să se execute în spiritul ei adevărat.

Privitor la dreptul de intrunire și de reuniri se va sili să valideze în practică principiul, de a se scuti interesele mari ale statului și libertatea individuală de oprițivă.

Revenind îrăși la administrație spunem, că pregătind pas de pas reforma ei, se va năsiu și vindeca gradat relele. Una din realele principale este îngăduindirea procedurei scripturistice atât la centru, cât și în provincie. Aici a voit să ajute mai întâi. Printr'o ordonanță din 18 puncte a provocat atențunea ministeriilor la revisuirea regulamentelor existente, și pentru că și în provincie să simplifice administrația, a trimis un funcționar din centru la un fișier distins, și acolo, la fața locului, a adunat materialul corespondent, care tocmai acum se află în lucru. Pe baza acestei va simplifica pe căt și va fi posibil administrația, parte prin lege, parte prin ordinări. Făcând astfel, va pregăti și administrația de stat și se vor face de altă parte corecții, până când reforma proiectată va fi realisabilă.

Complotul contra Regelui Carol.

(Din rechisitorul definitiv al primului-procuror M. Miclescu).

— Fine. —

Am quis, că acești oameni din supremul comitet macedonean compun o adevărată asociație de rău-făcători, și afirmăriile o ilustră cu înșesă actele scrise ale acestor triști asociații, din care se poate vedea, că de puțin îi costa viața unui om și, în

FOILETONUL „GAZ. TRANSA“.

Părerea unui străin asupra cestiuenei israelite în România.

(Urmare.)

Din toate familiile mari evreesci de aici, nu există una singură, care în ramura bărbătescă să aibă sânge amestecat. Chiar puținele familii de bancheri mari, cari s'au botezat (din motive, pe care nu le cunosc) sau sunt familiile Erlanger, Oppenheim etc., rămân și după aceasta pur evreesci și ca nu cumva să credeți, că spun palavre în vînt, vă rog să luăți o carte oficială demnă de încredere, de pildă: *Yewisch Year Book*, capitolul asupra nobeleței evreie a Angliei;

veți vedea, că până în ziua de azi *nici un singur* bărbat din aceste familii — nici măcar un fiu mai tiner, — nu se căsătoresc cu o creștină; și că dintre fiice numai puține — însă în acest cas cu o înțelăptă alegere a celor mai înalte cercuri de curte — au trebuit să se sacrifice pentru cauza

sfântă, în brațele creștinilor pe jumătate maimute. Faptele fiind limpede și sprijinite de documente, puteți constata aici atitudinea întregiei națiuni evreie, față de amestecul cu Neevrei.

Ce-i drept, în cercurile burgheze sunt bărbăți Evrei, cari se căsătoresc cu Neevreice; totușii numărul e cu totul minim și în mai multe asemenea casuri am avut prilegiu să constată că ce sentiment sigur pentru rassă, acești Evrei, cari fac în mod ostentativ căsătorii mixte, își aleg „creștinele“ lor din familii, cari sunt mult infectate cu sânge evreesc.

Noi europeni nu băgăm în sămă astfel de lucruri; Evreul nu pierde niciodată din vedere, din legătuș până la mormânt, interesele rassei sale.

Văd și, dărău, că ideia generosă de-a asimila prin contopire colonia d-v. ovreescă, ar fi în același timp vătămatore și iluzorie.

Voi, Români, ați pută să înlăturați ultimele bariere; Evreii însă, nu le vor înălța niciodată. Aceasta ni-o dovedește și că-care pagină a istoriei lor.

Urmarea unui astfel de donchișotism politic ar putea fi numai acăsta: peste căteva generații nu ar mai exista în România decât o singură rassă, numără și cu totul curată, aceea a Evreilor; tot restul populației ar fi (cel puțin în cercurile său) mai bune, mai cultivate, și conducețore în politică) un haos de bastardă mai mult său mai puțin jidoviști. Un popor românesc de sigur, că n'ar mai exista, ci într'o nouă Palestina, o minoritate foarte numeroasă de Evrei puri ar oprimă cu omână de fier pe noii Cananiti și i-ar exploata în mod sălbatic. și pe căi pe colo să arăta căte un nobil profet evreu: ore Dumnezeu nu va pune capăt „orgoliului celor mândri și nu va umili vanitatea celor puternici, ca un bărbat să fie mai scump ca aurul fin și un om să prețuiească mai mult o monedă de aur“; dărău mă tem, că frații lui îl vor asculta tot așa de puțin, cum l'au ascultat odinioară pe Isaiu.

* * *

Mult stimate Domnule Redactor! Cum ati băgat de sămă, scriu *au courant de la*

„GAZETA“ ieșe în flacări și.

Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe săse lună 6 fl., pe trei luni 3 fl.

N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.

Pentru România și străinătate:

Pe un an 40 franci, pe săse lună 20 franci, pe trei luni 10 franci.

Se prenumără la totă oficiile poștale din Intră și din afară și la d-nii colectori.

Abonamentul pentru Brașov

Administrație, Piața Mare Tergul Inuiu Nr. 30, etajul I.

Pe un an 10 fl., pe săse lună 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.

Cu dusul în casă: Pe un an 12 fl., pe săse lună 6 fl., pe trei luni 3 fl. — Un exemplar 5 or.

v. a. să 15 bani. — Atât abona-

mamentele că și inserțiile sunt a se plăti înainte.

fine, care era isvorul de unde casa comitetului se alimenta.

Aveam printre actele sesizate la Spiru Alexoff o scrisoare originală a lui Dimitrie Troleff, seful pompierilor din Rusciuk, rădu că Nicola Bogdanoff, și era ce găsim într-un pasagiu din ea, cu privire la un negustor din București, Pandele Stoilov: „Dacă Stoilov se opune intru ceva, rog comunică-mi, eu îl voi amenința; dacă și atunci se va opune, îi voi propune bun „lucru aici (Rusciuk), ca să scăpăm de el, acolo; și în cas estrem pote chiar să se suprime. Pentru acesta am și vorbit cu Kovaceff, și om are“.

Esplicațiunea acestei noi crimi proiectate, o găsim într-o scrisoare a acestui Pandele Stoilov către Spiru Alexoff, din care rezultă, că amândoi erau în certă perntru o femeie și că Spiru Alexoff, în speranța de a rămâne cu femeia, a pîrît pe Stoilov comitetului, infățișindu-l ca puțin credincios causei finite, și precum am văzut, comitetul îi pregătise deja om prin care să-l suprime.

Înă cu ce ușurință de suflet se pronunțau sentințele de moarte de acești omeni.

Să vedem acumă, din ce mijloc se trăia acest comitet, cu organizațiunea atât de intinsă.

Se trimisese în toate părțile carnete pentru adunarea de subscrîpții benevolă. Carnetul trimis lui Trifanoff portă Nr. 7357, după care se poate aprecia, că de mare era numărul persoanelor însărcinate să facă astfel de apel la punga patrioților.

Se vede, că acest mijloc de contribuții forțate, erau smulse prin intimidare, apoi prin lovitură și în fine prin spargeră și omoruri, când primele mijloce nu reușesc. Agenții comitetului, precum Krapceff și Gherasimoff, se duceau pe la diferență negustor, prezintându-le cate o sumă ore-care de bană, proporționată după cât se crede că este de bogat. Dacă nu reușea să obțină ceva, atunci după plecarea lor veneau amenințările, bătăile și în fine scirea, că negustorul este condamnat la moarte.

Acesta este cazul lui Alex. Stefanoff, cărciumar din București, lângă hotel Avram, la care a fost insuși Sarafoff să-l amenințe. Cum însă omorirea lui Stefanoff prezenta dificultăți, fiind că trebuie să se facă aci, generositatea lui Sarafoff merse până acolo, încât să-l erte de acăstă pedepsă, multumindu-se de a da ordin lui Marcu Bosniacoff, vîr cu Alex. Stefanoff, ca să-i spargă casa de bană și produsul furtului să fie trimis comitetului.

Trifanoff ne spune, că scrisoarea lui Sarafoff din 15 Ianuarie, prin care întrebă: „ce s-a făcut cu lucrul de lângă hotel Avram?“ se referă la acăstă spargere.

Dacă se mai hotărise de către Sarafoff și alte două furturi cu efraciuni, unul la brutarul Marcu din Calea Văcărești și altul la d-na Hagi Velicu din Calea Moșilor. Acest lucru este marturisit de Nicola Miteff, de Nicola Bogdanoff și de Alex. Trifanoff.

In fine, Trifanoff ne spune, că inculpatul Mitu Stoiceff, când era în Macedonia, avea misiunea de a fura copii de pe la omeni bogăți, lucru pe care Anghel Pop Arsoff l-a făcut cunoscut la Văcărești, că acești copii erau duși în munte și înăpoiați numai atunci, când părintii vîrsau sumele cerute de acești patrioți umanitari, er produsul acestui nou mod de contribu-

ție, era înaintat la casieria comitetului din Sofia.

Dacă aceste lucruri nu sunt spuse numai de inculpații din Văcărești — întempierea a făcut, că d-l jude instructor al cabinetului Nr. 4, făcând o deschidere în strada Lucacă la Bulgarul Stefan Nedelcoff, să găsească o scrisoare primată de el la 23 Iulie dela un ore-care Spase Tosef Zicoff, în care aceasta îi face un tablou îngrozitor despre jafurile la cari sunt supuși negustorii din Rusciuk; astfel îi scrie, că comercianților macedoneni mai bogăți li s-au luat căte 100 și 200 napoleoni și, cări s-au opus, au măncat bătăie de morți și tot li-sau luat; cităză casul unui ore-care Karamfil, pe care, după ce l-au bătut în mod îngrozitor, i-au luat și 1000 lei ca contribuție benevolă.

Înă dăru, în puține cuvinte, acțiunea acestui comitet revoluționar, care sub masca patriotismului, jefuesc lumea, răspândesc doliu prin nenumărate familii; tâlhăresc averea particularilor, și cetezantă ne mai audiuți își permite și luxul unui organ de publicitate „Reformele“, unde toate aceste acte de banditism sunt glorificate.

Din cele espuse, rezultă în mod neîndoios, că Boris Sarafoff, Nicola Bogdanoff, Marcu Bosniacoff și Anghel Pop Arsoff au complotat contra siguranței interioare a Statului român, urzind un atentat contra vieții Regelui nostru.

Acest complot a fost urmat și de ore-care acte destinate a pregăti execuțarea lui, căci îndată după scrisoarea lui Sarafoff, dela 15 Ianuarie 1900, comitetul hotăresc să se cumpere arme lui Marcu Bosniacoff și Pop Arsoff. Aceasta se dovedește prin procesul verbal al ședinței secrete dela 17 Ianuarie, adică chiar a două zile după primirea scrisorei; er contururile același registru dovedesc, că s-au cumpărat în adevăr două pumnale pentru Bosniacoff și Pop Arsoff, tocmai aceștia însărcinăți cu săvârșirea atentatului.

Cerem deci d-lui jude-instructor, ca prin ordonanță sa să declare, că în contra lor: Nicola Bogdanoff, Boris Sarafoff, Marcu Bosniacoff și Anghel Pop Arsoff este cas de urmărire pentru crima prevăzută la art. 71, al. 1, comb. cu 76 C. p.

Că în fine contra lor Boris Sarafoff, Vladimir Kovaceff, Anghel Pop Arsoff și Marcu Bosniacoff este loc a se aplica și art. 40 C. p. pentru cumul de delictă.

Pressa rusescă și convenția anglo-germană.

Diarele russesci sunt forte amărîte în contra convențiunii dintre Anglia și Germania privitor la China.

„Herold“ dice, că primirea acestei convenții de către lord Salisbury, constituie manifestarea unei neincredere frivole față cu Rusia. „Tory“-i imperiali sunt aproape cu aceeași neincredere față de cinstea politicei russesci, ca și față de cinstea lor proprie. Folia crede, că convenția a încheiat-o deja prințul Hohenlohe.

„Birsevija Vjedomosti“ dice, că convenția e o enigmă, fiind că susținerea integrității Chinei, este un principiu acceptat de toate puterile. Scopul convenției ar fi așa-dér scutirea unui lucru, care n'are lipsă de scut. La întrebarea, că din care parte

racterul nostru, înrăurirea lui culturală este o otravă distrugătoare.

Și încă ceea: dacă Evreul se simte nenorocit în România, cum se spunea mereu în ultimul timp, atunci fișă generoș și nu vă crătați punge, pentru a-i ușura emigrarea. Când Evreii n'au vrut să părăsească Babylonul, Cyrus a făcut mari sacrificii de banii pentru a-i îndupla să se întoarcă acasă, și când totuși nu li-a plăcut în Ierusalim, Darius li-a mai trimes o sumă, care ați ar echivala cu 5 milioane de mărci; și urmașul lui, Artaxerxe Longimanus, n'a crătat ostensibl și cheltueli pentru a consolida imprejurările în Ierusalim și pentru a-si apăra țara în acest mod de întorcerea Evreilor — rămăseseră dör și așa prea mulți! Aceștia erau monarhi întăriți!

Ar trebui să plătiți un premiu Evreilor pentru părăsirea României; ori că de îngreunătore ar fi acăstă măsură pentru finanțele d-vostri, ea va renta de-o miile de ori mai mult.

(Va urma.)

e amenințată integritatea teritorială a Chinei, amintita făcă dice, că numai din partea acelora, cari au convenit de a învățăbi pe cei ce se gădeau să impedece pe contracantă în răpirea acelor părți din pradă, cari de mult și-le încăpuesc a fi ale lor. Rusia însă va sci să apere integritatea Chinei.

„Novostî“ crede, că împărțirea Chinei este inevitabilă.

„Novoje Vremja“ consideră teritoriul situat la nord de Peiho ca apartinând sferei de interes rusesc și față de acest teritoriu și de părere, că ar fi aplicabilă politica „usei deschise“.

Din Sofia.

Procesul extorcatelor lui Caradja.

Se scie, că unul din marii comercianți români din Sofia d-l Th. Caradja a fost acum căt-va timp forțat de doi Bulgari din comitetul macedo-andrianopolitan ca să dea pentru propaganda bulgărescă 3000 lei.

D. Caradja a dat numai o miile de lei, er pentru restul de 2000 lei a dat două polițe a căte 1000 lei una.

Cu o lună de dile înainte de îspărirea termenului din poliță, doi bandiți bulgari s-au prezentat la d. Caradja pentru a le achita.

Acesta însă neavând banii, bandiții au voit să-l asasineze și numai grație unei împrejurări fericite a putut scăpa cu viață.

In urma acestor banditisme d. Caradja a comunicat cele petrecute d-lui Mișu, agentul român diplomatic la Sofia. Acestea intervinind cu energie pe lângă guvernul bulgar, s'a ordonat facerea unei anchete, care a stabilit pe deplin vinovăția mai multor membri din comitetul revoluționar.

Judecarea procesului a fost fixată pentru joiua de 8 Octombrie v.

D. Caradja s'a prezentat la toți avocații din Sofia pentru a-l reprezenta în proces; nici unul însă n'a voit să-l apere.

Față de acest lucru d. Caradja a pledat singur.

Tribunalul bulgăresc a condamnat pe Ciolacoff, unul dintre principalii autori ai extorcatelor, la un an închisore, er pe ceilalți i-a achitat.

După cum se comunică diarului „Patr.“ Ciocanoff a făcut apel. El se află în libertate căci sentința i-a dat dreptul de-a putea fi pus în libertate pe cauțiune.

SCIRILE DILEI.

-- 11 24) Octombrie.

„Deșteptă-te Române“ în italiaș. Locotenentul italian Rossi din Neapole a tradus în italienescă poesia „Deșteptă-te Române“ a bardului nostru național Andrei Mureșianu.

Inarmările Românilor din Macedonia. Bandele bulgăresc din Macedonia continuă cu hoțiile și crimele lor. Aceste bande — serie „Patriotul“ — se înmulțesc pe fiecare zi. Toți Bulgarii, cari au fost expulsați din România și cari n'aveau cu ce trăi în Bulgaria s-au refugiat în Macedonia, unde s'au apucat de hoți și crime. Românilor cari erau atacați nu puteau să lupte cu aceste cete de bandiți din cauza, că n'aveau arme, — căci, după cum se spune, o iradea împăratescă îi opresce să săibă. Față cu hoțiile și crimele bulgăresc un număr mare de Români au intervenit pe lângă Valiul din Bitolia ca să stăruescă pe lângă Subliura Pôrtă pentru ca să le dea voie să-si procure arme, căci altfel viața lor este în pericol din cauza bandelor bulgăre. In urma stăruințelor Valiului guvernul turc a acordat Românilor acesta favor și acum fie-care Român are la casa sa arme cu care să se pote apăra contra Bulgarilor.

Majestatea Sa monarchul va pleca în 26 Octombrie n. din Gödöllö în Viena pentru a participa la cununia arhiducesei Maria Immaculata. In 3 Noembrie monarhul se va reîntocea érashi la Gödöllö, unde va petrece cam trei săptămâni. Cu ocazia acestei monarcul va da audiențe generale în palatul din Buda.

Infrățire română-maghiară. „Magy. Polg.“ din Clujul vestesc cu multă satisfacție, că învestitorii dela școală de stat din Borgo-Prund, din incidentul adunării reunii inv. maghiari din com. B.-Năsăud,

sau aranjat cu băieții de școală o prea bine succesa reprezentanță teatrală. „Az ördögfa“ și „Koldus aszony“. Băieții cari au avut roluri au fost recruteți exclusiv din Români și Sași. Si bieții băieții au fost siliți să-si torturze limba și frageda lor inteligență cu predarea unor priese străine și ca limbă și ca acțiune. Etă numele acestor jertfe: Elena și Virgil Hăngănuț, Aurora și Stefania Bozga, Ecaterina și Alexandru Purțila, Andrei Duca, Lucreția Monda și Maria Popandron. După reprezentanță a urmat dans. „Români și Maghiari în deplină frăție“ au jucat pînă în dorile dilei „csardás“-urî infocate și catedată și cete-o „Romană“. Așa scrie „M. P.“ Dacă e adeverat, Bărgăuanii nu sunt tocmai vrednici de laudă.

Diarul „România Jună“ din București și-a sistat apariționea cu numărul de Lună. Comitetul de redacție își exprimă speranță, că în scurt timp, probabil pe 15 Noembrie v. diarul va putea reapărea.

Pentru masa studentilor români din Brașov au intrat: a) pe lista Nr. 133 (colectând d-l Dr. D. Barbu, paroch gr. or. în Pecica Română) cu total 38 corone, și anume: Biserica rom. ortod. din Pecica rom. 5 cor., Asociaț. de econ. și ajut. 5 cor., Dr. Dem. Barbu 5 cor., Dr. Lazar Ghebeș, adv. 5 cor., A. Bodrogean 1 cor., S. Iosa direct. școl. 1 cor., Dr. N. Ciacălan medic com. 10 cor., (indescifrabil) notar com. la administrația 2 cor., Nico. Barbura not. com. la contribuția 2 cor., Stef. Novac, jude reg. 2 cor.; b) pe lista Nr. 224 (colectând d-l Aron Fluenș, paroch, Săcel) cu total 10 corone, anume: Ar. Fluenș 5 cor., Val. Pop notar 2 cor., I. Dicu 1 cor., S. Radu 1 cor., L. Măgian 1 cor. Primăscă nobilii donatorii cele mai vii mulțumite. Direcționea școlelor medii gr. or. rom.

Societatea filarmonică din Brașov va fi în Vineri săra în sala reuniișii industriale o adunare extra-ordinară. La ordinea dilei este o propunere privitor la la ciustirea memoriei răposatului director de muzică Brandner, care și-a căstigat mari merite pentru acăstă societate.

Excursiuni la Sinaia au făcut alătării comandanții militari din Brașov d-l general de brigăz Iuliu Weyrich și Paul Jamborfy comandanțul regimentului de husari Nr. 2. In Sinaia au fost primiți în audiencă de Regele României.

Scandal studentesc. Ministrul instrucției publice din Ungaria permitând inscrierea femeilor ca studențe la facultatea de filosofie s-au prezentat dilele acestea la cursul profesorului Bekefy pentru întâia-ora un mare număr de studențe. Spre marele lor mirare însă, în loc de o primire colegială, cum se așteptau din partea colegilor lor de sex bărbătesc, studențele la intrarea lor în sală s'au găsit în fața unei demonstrații dușmănești cu tipete, flueraturi, bătăi din picioare, etc. Intervenția profesorului Bekefy în favoarea studentelor n'a putut calma de loc ardorele belicosă a studenților. Casul va veni în fața senatului universitar. Vorba ălia: Vodă vrea și Hlincu ba.

Școlele din Cahul sunt închise de sămbăta din cauza, că s'au ivit mai multe cașuri de scarlatină și difteră.

Sultanul și Țarul. Vineria trecută Sultanul a comunicat ambasadorului rus din Constantinopol, că fostul ministru de externe Turham-paşa a fost însărcinat să salute pe Țarul Nicolae în Livadia.

Statuia lui Bismarck în Eger. Se scie, că Germanii din Eger (Austria) au voit să ridice o statuă a lui Bismarck. Acum se anunță din Viena, că tribunalul imperial a confirmat hotărîrea autorității locale opînd ridicarea statuie. Sentința tribunalului dice: Prin oprirea ridicării statuie nu s'au vătămat drepturile naționale, fiind că planul este a-si reduce la o demonstrație politică, ceea-ce nu se poate permite.

Teatru german în Brașov. D-l director Leo Bauer din Sibiu ne comunică, că va începe ciclul de reprezentanții cu trupa sa teatrală aici în Brașov căm pe la 30 ori 31 Octombrie st. n. Abonamentele se pot face în orele obiceinuite în cancelaria teatrului din casa de concerte.

Ciangăii din Bucovina, carl au fost aduși de guvernul unguresc, că să colonizeze cu ei Bănatul, care va să fie să-l maghiariseze, sunt forte nemulțumiți cu statul lor, după cum i-se raportază lui „Magyar Szó“ din Panciova. Întreprinderea guvernului unguresc cu colonisarea lor a făcut un desăvârșit fiasco. Coloniștii ciangăi nu numai, că nu pot împlini dorința guvernului, ci sunt chiar firm deciș de a se întorci în Bucovina, de unde i-au adus promisiunile fraților lor. Sute de familii, cu traista și băta, au pornit deja acolo. Corespondentul numitei foi ia la refacere pe guvern pentru paguba cea mare, ce dice, că se cauză intereselor ţării prin emigrarea lor, adăugând, că prin această emigrare aspirațiile Românilor și Sârbilor din Bănat se întăresc și rezistența lor în contra maghiarării se măresce.

Catechisare în limba sârbescă. Sâmbăta trecută, în 24 Octombrie, s-a cedit în adunarea membrilor magistratului orașenesc dela Seghedin o ordinație a ministrului de culte Wlasics, prin care se declară, că în scările sârbescă în cursul acestui an se poate propune religiunea în limba sârbescă. „Egyetértes“ dice, că ordinul acesta a produs „mare sguduire“ în adunarea orașenescă, mai ales fiind că într-o ordinație de mai înainte ministrul a declarat hotărît, spune făța kosuthistă, că în scările sârbescă limbă de propunere numai cea maghiară poate fi. Aceeași făță mai spune, că cetățenii Seghedinului în urma ordinației ministrului au hotărît, că în magistratul orașului să subtragă bisericile sârbescă ajutorul și numai atunci să îl dea din nou, deoarece în scările sârbă se va propune numai în limba sârbescă. — Va să dică ministrul a permis „pentru acest an“ a se catechiza elevii în scările sârbescă în limba lor maternă, ér magistratul orașului li-a subtras ajutorul ce se da bisericile sârbescă pentru a-și susține scările.

Măceluri în Armenia. Din Constanținopol se telegrafiză lui „Petit Bleu“ din Paris, că Musulmanii au prădat, violat și măcelărit timp de trei zile imprejurimile orașului Diarbekir, fără ca trupele turcescă să intervină. Opt sate armenescă au fost distruse.

Cererea de grătiare a ucigașilor Papp Béla și Zsoldics Mihály osânduți la moarte și înaintata de la Majestatea Sa. Curia a recomandat pentru grătiare numai pe Zsoldics Mihály. Ministrul de justiție nu schimbă nimic în hotărârea senatului de grătiare, ci a înaintat o simplu Mărturie.

Incurcăturile în China.

Am semnalat eri, că presa engleză salută cu satisfacția convenția germano-engleză. Tot așa și presa germană, care apreță convenția ca pe un act menit a forma cheie la rezolvarea a cestiunii chineze, firesc însă numai deoarece puterile vor accepta principiile fundamentale cuprinse în convenție.

Se dice, că Austro-Ungaria și Italia sunt de acord cu convenția, ér America și fi declarat dea, că primește principiile cuprinse în convenție. Mai rămâne declararea Franției și Rusiei, a căror atitudine până acum este îndoiösă. La alt loc arătam, că de neplăcut a surprins convenția pe cei din Rusia și cum judecă presa rusescă acest corp diplomatic.

„New-York Herald“ publică un articol foarte important prin care arată, că Rusia e pe cale de a se retrage din concertul puterilor. După telegramă din Petersburg, Rusia ar fi hotărît să duca o politică personală față de China. Rusia nu a dat nici-o dată multă importanță acțiunii comune cu ce-

lalte puteri și acum va declară, că nu poate urma politica răsboinică a unor din puteri și va căuta să se înțeleagă cu China, fără a ține sămă de scopurile pe care le urmăresc celealte puteri, în special Germania.

*

Același diar astă din Hong-kong, că insurgenții au ocupat poziții forte tari în apropiere de Huișau, unde își au quartierul general. Șefii insurecției, probabil partizani de ai lui Konghinvais, au lansat o proclamație în care spune, că China a făcut să lasă la discreția dușmanilor săi, stare de lucruri pentru care numai Maudarinii sunt vinovați. Un detașament de insurgenți a pornit spre Nord în direcția spre Canton.

*

„Agenția Reuter“ astă din Tien-Cin, cu date de 19 Octombrie, că după scările din Paotungfa aliații, sosind acolo, au sărit orașul ocupat de colona franceză care se astă acolo dela 15 Octombrie. Deși colona franceză a fost avangarda trupelor aliate, Germanii și Englezii sau arătat forte indispuși de succesul anticipat al Francezilor.

Curierii chinezi asigură, că Germanii și Francesii au săvârșit multe prădăciuni în mersul lor și că au incendiat mai multe case.

După scările dela 18 Octombrie, primite de Agenția „Havas“ din Peking, Paotungfa a fost ocupat de o colonă franceză sub comanda generalului Bailloud, înainte de sosirea colonei internaționale, care venea dela Peking.

Cio Ceu, care era ocupat de 200 de soldați ai lui Li-Hung-Cang a fost evacuat pe o simplă somăziune a unui căpitan francez.

Germanii în Paris.

Multora dintre vizitatorii expoziției din Paris li-au băut la ochi faptul, că de astă-dată expoziția a fost cercetată de forte mulți Germani. Diareile franceze și deosebitre „Figaro“ în numărul său mai recent se ocupă în mod prietenos cu Germanii, cără au vizitat expoziția, scriind între altele următoare:

Astă-vară, cei mai mulți, cără au vizitat expoziția, au fost Germanii de clasa de mijloc a societății. Familii întregi cercetau expoziția, palatele, avenule și pe timpul prânzului restaurantele mai estime erau tot de ocupate de ei. În aceste restaurante era raritate, deoarece la a treia său a patra masă se audea vorbindu-se limba franceză, pe când la celealte se vorbeau tot numai limba germană. Acum pe târnăneau vizitat expoziția și societatea mai de frunte din Germania. Cei mai mulți n'au vorbit limba franceză. Totuși, mulțamită bunăvoiței chelnerilor și servitorilor, s'au putut înțelege.

Inainte de astă cu vre-o 10—11 ani n'ar fi mers lucrul așa de neted. Atunci i-ar fi desprețuit pe Prusii, sărăcăciunii, că nu le înțeleg limba și în fine socotelelor lor le-ar fi pipărat. Prin anii înainte de 1870 iubeam mult pe Germanii. Învețam unii dela alții și omenii mari ni-i admiram și lăudam împrumutat. După acesta a isbuțuit răsboiul din 1870, care de-o dată a rupt relațiile amicale și inimicile au rămas și după răsboi, cu tot de cără Germanii numai decât ne-au atins mâna de împăcare. Ei au luat răsboiul, ca și duelul, după ce s'au săfărit ostilitățile, părțile inimică se împăcasă. Noi însă n'am luat și nici așa nu luăm să lucru, acă este cauza, că nici după 30 de ani nu ne putem înțelege.

Autorul rândurilor de mai sus vorbesc cu mare însuflare despre împăratul Wilhelm II, apoi iușcheie astfel: Ore va veni un Augustus, un Antonius, său un Marc Aureliu, care să vindece ranele, pe cără le-a causat Attila?

Pot să fi femeile medici?

Nu puțină sensație a produs soirea, că renomul profesor universitar dela clinica din Viena Nothnagel, a pretins, că o domnișoară, care era înscrisă în totă regula ca studentă în medicină, să părăsească sala, alt-

fel el nu-și începe prelegerea. Casul era pentru mulți neexplicabil, mai ales, că Nothnagel e cunoscut caaderent învățător al emancipării femeii. Explicarea procederii sale însă a dat-o însu-și Nothnagel, care treceând dilele aceste prin Budapesta, a declarat următoarele consilierul sănător Dr. Hertzka:

Recunoște, că mișcarea pentru emancipare a femeilor și nisuntele lor de a-și căștiga calificăția mai înaltă, și au avut cauzele lor. Era mai mult o cestiu de pâne pentru fetele sărace, cestiu, care dic și eu, că trebuie sprijinită, chiar prin legislație. Nu vorbesc despre modalitate și mijloace, căci măști este prea departe. Sunt amicul educației mai înalte a femeii. Ele să învețe chiar așa ca bărbații, să se dedice literaturii, esteticii, științelor naturale și altor studii, ce aparțin progresului și culturii generale.

Dér pe căt de hotărît păseso în interesul educației superioare a femeii, tot așa de neimpăcat adversar sunt la aceea, că femeile să păsesc pe cariere, cără recer studii specialiste. Eu prețuiesc femeia în grad mult mai mare, căci ea este, care ne auresc viață; ea este poesia și idealismul nostru. Ce ar deveni ea, deoarece sărăcări în pulberea drumurilor și ar lupta ca bărbații pe arena luptelor vieții? Bărbații trebuie să-și părăsească pe terenul public și al luptelor de totă dilele. Cine va cresce atunci copiii. Institutele, pensiunatele? În astfel de împrejurări sanctuarul nostru familiar sărăcări.

Eu cred, că etica sanctuarului nostru familiar, și firesc, intrăgă năstră viață socială și de stat ar deveni o nimică, deoarece păsesc că și bărbații pe terenul public și al luptelor de totă dilele. Cine va cresce atunci copiii. Institutele, pensiunatele? În astfel de împrejurări sanctuarul nostru familiar sărăcări. Declăr hotărît, că chiar și poziția manufacurierilor și a muncitorilor de fabrică a-și dori să o socă de așa, încât femeia să păre se trăescă numai misiunei sale, adecă să-și trăiește în ordine casă și copii. Ce privesc știința medicală, ea nu este de loc pentru femei și ar fi de prisos să se mai vorbescă despre acăsta. Conced, că și din rândul femeilor sărăcări pută ivi medici buni, tot așa pe cum sunt destui medici răi. Corporația medicilor însă n'are lipsă de femei, căci și așa numărul lor este destul de mare. Nu voi să vorbesc despre aceea, deoarece să-și trăiește în totă carierele, putem să le punem în servicii înalte de stat, să le alegem deputați, ba să le deschidem loc chiar în armată.

Aut-aut! Său că urmări calea ce n'io indică natura, său întărem totul cu fundul în sus. Ce privesc îndeosebi punctul meu de privire, că ce cred despre aceea, deoarece femeile sunt trimise în clinicele universităților să studieze, etă care este părerea mea:

Studiarea în clinici se întâmplă cu seriositate demnă și cu decentă; dimpotrivă însă, sunt de lipsă unele explicații și demonstrări, cără vatămă pudiciția firăescă a femeii. Nu esitez să mărturisesc, că m'ar supăra, deoarece să-și vedă pe fica mea între ascultători. Décă statul vră să-și creeze medici-femei, astă ar avea loc singur și numai în universități femeiesc.

Cum își cresc împăratul Wilhelm filii săi?

Din incidentul, că unul dintre fiili împăratului, priuțul Adalbert, a primit dilele acestea sacramental confirmării, un diar din Berlin publică mai multe amănunte asupra modului de crescere a fiilor împăratului Wilhelm. Éta ce spune între altele:

Împăratul Wilhelm își crescese fiile forte cu multă rigore. Li se dă de învățat forte multe și li se pretinde să învețe în mod fundamental; abia 2 ore de distractiile li-șe-

permite pe di. Întrebuintarea dilei le este împărtășită după un plan, care ca și planul de învățămînt, lucrat de însu-și împăratul, se executa cu totă punctualitatea.

Vara se scolă prinții la 6, iarna la 7 ore. La 8 1/2 li se servesc ca dejun ceai și prăjitură, de mai multe ori în societatea părinților. La 8 ore urmăză orele de învățămînt, cără durată păna la 11, apoi li se dă 1 oră pentru mâncare și odihnă; urmăză erăști învățămînt timp de 2 ore, și apoi un prânz simplu de aci înainte studiu păna la 6 ore, întrerupt cu ore de călărit, gimnastică și mișcare. Terminând cu o cină de bucate felurite, reci și calde, termină cu jocuri sociale, cără să se întârzie la 9 ore, când se sosesc timpi de culcare.

La dorința hotărîtă a împăratului, prinții nimic nu li se trece cu vederea, ci auștea cu diligență de studiu și eventualele pedepse nu li se iertă niciodată. Neîncetată și cu interes strict veghează atât împăratul, cât și împărătesa asupra educației scientifice. Împăratul cu deosebire pune pond pe științele militare, Acăstă grea ocupație o au. — Împărătesa, întocmai ca și soțul său încoronat, pedepsesc oră ce îndrăznește, nesupunere și chiar și greșeli mai mici.

Literatură.

La Arad a apărut „Gramatica română“ pentru scările primare de Ioan Petran, profesor. Partea II. Pentru cl. IV. Conține 95 pag. și costă 60 bani.

*

Avis pentru d-nii învățători. Adue la cunoștința d-lor învățători români, că se astă sub tipar și în curând va apărea „Geografie“ pentru scările poporale române de Nicolae Pop, fost conrector la gimnasiul român din Brașov, în ediția a nouă, cu multe ilustrații, harte și cu harta Ungariei colorată, îndreptată și potrivită celui mai nou plan ministerial de învățămînt. Cartea aceasta se poate procură încă de acum la subscrișul, precum și la totă librăriile. La 10 exemplare servesc cu unul gratis. H. Zeidner, editor de cărți școlare în Brașov.

ULTIME SCRI.

Viena, 23 Octombrie. Scările telegrafice sosite din China anunță, că răsboiul a prefăcut Mandsuria într'un vast și desolat cimitir. Orașele Algun, Sokalin și alte localități bogate și înfloritoare înainte de răsboi, sunt acum o grămadă de ruine. Fluvial Amur e așa de plin de cadavre întinate în putrefacție, încât pescii mor în enorme cantități.

Dublin, 23 Octombrie. Foile irlandeze publică o adresă către președintele Krüger în numele națiunii irlandeze. Adresa glorifică virtuțile președintelui și are cele mai aspre cuvinte de reprobat față de națiunea engleză. — Adresa acăsta se va ceti lui Krüger în limba irlandeză și olandeză, apoi va fi afișată pe placate în întregă Olanda.

DIVERTISSE.

Nunta de zinc. Soim, că mulți dinții omenii cu dare de mână își serbeză nunta de argint său chiar în nuntă de aur. Dér ca să-și serbeze cineva și nuntă de zinc, acesta e un lucru mai rar. În Paris înțeleg sub nuntă de zinc sărbarea anului al 10-lea dela căsătorie. O astfel de nuntă și-au serbat de curând baronul și baronesa Mainville din Babel de pe țărul Senei. Într-un serviciu folosit la masă era din zinc. Erau din zinc farfurii, linguri, cuțitele, ba chiar și vinul din ulcioarele de zinc lău beut cu pahare tot de zinc. Ospeții au facut daruri părechei ce să-și serbat nunta de zinc multime de lucruri tute din zinc împodobite cu petri scumpe.

Proprietar: Dr. Aurel Hureșianu.
Redactor responsabil: Gregoriu Măier.

Cursul la bursa din Viena.

Din 23 Octombrie n. 1900.

Renta ung. de aur 4%	113.35
Renta de corone ung. 4%	90.—
Impr. cail. fer. ung. în aur 4½%	119.50
Impr. cail. fer. ung. în argint. 4½%	98.—
Oblig. cail. fer. ung. de ost I. emis.	115.75
Bonuri rurale ungare 4%	90.50
Bonuri rurale croate-slavone	92.50
Impr. ung. cu premii	163.50
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin .	138.50
Renta de argint austriac	96.60
Renta de hârtie austriacă	96.36
Renta de aur austriacă	114.10
Losuri din 1860	131.25
Achii de ale Băncii austro-ungară .	17.—
Achii de ale Băncii ung. de credit .	645.—
Achii de ale Băncii austriacă de credit .	647.—
Napoleondorii	19.21
Mărți imperiale germane	117.72½
London vista	240.75
Paris vista	97.90
Rente de corone austriacă 4%	97.40
Note italiene	90.30

al Gherlei cu clausula de dînă 18 Iulie 1899, sub Nr. 6190 pre dîna de 12 Noiembrie 1900 st. n. la 10 ore a. m.

Licitatiunea va fi verbală, și cu oferte inchise, care vor fi să așterne la adresa senatului bisericesc, provoquate cu vadiul legal, până la datul licitației.

Planul și devizul de spese, precum și condițiunile de licitație, se pot vedea în cancelaria oficiului parochial, din Rebra mare până la ziua de licitație.

Prețul de strigare se statorește cu 30,570 corone și 18 fileri.

Din ședință ținută la 29 Octombrie 1900.

Președintele:

Onisim Rotariu, Iacob Pop,
paroch gr.-cat' secretar.

Prețuri ieftine.

Nicol. Dușoiu**BRAȘOV,**

Piața mare, sub banca „Albină”
la „SĂCELEANA.”

Reco Magasiniu să bine
mandă asortat

cu Mărfuri de băcănie.

Singurul Deposit ieftin
și bun de

BUMBACE de ȚESUT
albe și colorate.

Arniuri de toate colorile.

Pânză crăță și Țesături
de casă etc. etc.

Rum și Liqueuri fine.

Singurul Deposit de ceai răsărit Prinț K. & C. Popoff Muscata

Făcă din ceai dulce - Vinuri de Spania.

Cursul pieței Brașov.

Din 24 Octombrie n. 1900.

Bancnota rom. Cump.	18.90	Vând.	18.96
Argint român. Cump.	18.80	Vând.	18.90
Napoleondorii. Cump.	19.15	Vând.	19.20
Galbeni Cump.	11.20	Vând.	11.30
Ruble Russesci Cump.	—	Vând.	—
Mărți germane Cump.	117.60	Vând.	177.66
Lire turcescă Cump.	21.40	Vând.	—
Serii, fone. Albina 5%	100.—	Vând.	101.50

Nr. 88—1900.

Publicare de licitație.

Subscrivătorul senat bisericesc, este prin aceasta licitație publică, pentru edificarea bisericii, din parochia Rebra mare (Nagy-Rebra) (comit. Bistrița-Năsăud), pe baza planului și a devisului de spese, aprobat de Prez. Ven. Consistor. Episcopu-

Medalia de aur Paris grupa XVII.
Medalia de argint Paris grupa XIII.

Pentru.

SESONUL de TÓMNA și IARNĂ

Recomandăm On. public renumitele noastre fabricate, recunoscute ca forte solide, și annue: pentru Costume, Pardosuri, Stofe pentru pătăne

fără moderne.

Stofe de uniforme pentru oficeri și amploați. Postavuri și Loden, pentru sport, economi și agricult.

Pleduri pentru bărbați, Plăpome și Covore.

Ne rugăm de o cercetare numără.

Wilhelm Scherg & Cie
fabrica de postav, Brașov.

Membri al Juryului în 1885 și 1896 la Budapesta.

Diplomă de onore Komori și Timișia.

Vinuri de Ardeal

Aducem la cunoștință On. public din oraș și jur, că:

Vândarea de vinuri a marelui nostru deposit
se continuă în

Pivnița de Vinuri

— a noastră proprie, —

Strada Portii nr. 25.

— Cu prețurile ieftine de până acumă. —

Negot de Vinuri în en gros.

M. FLEISCHER & C-o.

CÂRNĂȚARIE FINĂ ȘI CU GUST.

DESCRIDERE DE PRĂVĂLIE.

Am onore a face cunoscut On. public din oraș și din jur, că am deschis sub firma

E. R. FERNENGEL

în Strada Hirscher, podul Bătușilor Nr. 2
(lângă pivnița Esterhazi).

cu începere dela 15 Octombrie, o prăvălie cu carne, brânzeturi și carnuri afumate.

In fiecare zi se capătă cǎrnățarie prospătă, sunca prospătă, fiartă, brânzeturi și unt pentru ceai.

Rugându-mă de o cercetare numără sunt

cu totă stima:

E. R. FERNENGEL,
prăvălie cu carne, brânzeturi și cǎrnățarie.

(11263.—4.)

PREȚURI EFTINE.**Prima cǎrnățarie română.**

Sibiușenatul are onore a aduce la cunoștință onor. public, că din 1 Octombrie st. n. am deschide sub firma

Leonhardt & Căpătină

o prăvălie de carne și cǎrnățarie
în Strada Hirscher sub podul Bătușilor,

unde se va afla în tot timpul și poate servir onor. public și clientele sale cu tot felul de carne și cǎrnățari prospete de prima calitate, precum: Salam, unsore topită de porc, slăină părălită, sfînată și neafumată, șuncușe mică și mare, sunca fieră, cǎrnați cu hrean, limbă afumată precum și tot felul de cǎrnați rea și pentru fript, forte bine pregătiți.

Cu prețurile cele mai moderate.

Comandele voii executa prompt și espedeze pachete cu postă ori și unde.

Prețuri curente la cerere trimit gratis.

Sper că onor. public Brașovean și strein, că prim începător român, mi va da sprijinul convenit,

cu totă stima

Dumitru N. Căpătină,
măcelar și fabricant de cǎrnățarie.

Prima cǎrnățarie română în Brașov.**Plecarea și sosirea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov**

Valabil din 1 Octombrie st. n. 1900.

Plecarea trenurilor din Brașov

Dela Brașov la Budapesta:

- I. Trenul mixt la ora 5·8 min. dimin.
- II. Tr. accel. (peste Clușiu) la 6·2·45 m. p. m.
- III. Trenul de pers. la ora 7·48 min. séra.

Dela Brașov la București:

- I. Trenul de persoane la ora 3·55 m. dim.
 - II. Trenul mixt la orele 11 a. m.
 - III. Trenul accel. la ora 2·19 min. p. m.
- (ce vine pe la Clușiu).

Dela Brașov la Kezd-Oșorhei:

- I. Trenul de pers. la ora 5·19 min. dim. (are legătură cu Tușnad, Ciuc-Szereda, la ora 3·20 min. noctea).
- II. Trenul mixt la ora 8·50 min. a. m.
- III. Trenul de pers. la ora 3·15 m. p. m. (are legătură cu linia Tușnad-Ciuc-Szereda).

Dela Brașov la Zărnești (gar. Bartolomei).

- I. Trenul mixt la ora 9·2 min. a. m.
- II. Trenul mixt la ora 5·26 min. p. m.

Dela Brașov la Cine-Gyimes:

- I. Trenul de pers. la ora 5·19 min. dim.
- II. Trenul mixt la ora 8·50 min. a. m.
- III. Trenul de pers. la ora 3·15 min. p. m.

Sosirea trenurilor în Brașov:

Dela Budapesta la Brașov:

- I. Trenul de persoane la ora 8 dim.
- II. Tr. accel. peste Clușiu la 6·2·9 m. p. m.
- III. Trenul mixt la ora 10·25 min. séra.

Dela București la Brașov:

- I. Trenul accel. la ora 2·18 min. p. m.
 - II. Trenul pers., la ora 9·27 min. p. m.
 - III. Trenul mixt, la ora 5.— min. dim.
- (ca e circulă numai Vinerea dela Predeal).

Dela Kezd-Oșorhei la Brașov:

- I. Trenul de persoane la ora 8·25 m. dim. (are legătură cu St.-Georgiu, Ciuc-Sereda și Ciuc-Gyimes).
- II. Trenul de pers. la ora 1·51 m. p. m.
- III. Trenul mixt, la ora 6·48 m. séra (are legătură cu Ciuc-Sereda).

Dela Zărnești la Brașov (gar. Bartolomei).

- I. Trenul mixt la ora 7·2 min. dim.
- II. Trenul mixt la ora 1·12 min. p. m.

Dela Ciuc-Gyimes la Brașov:

- I. Trenul de pers. la ora 8·25 m. dim.
- II. Trenul de pers. la ora 1·51 m. p. m.
- III. Trenul mixt la ora 6·48 min. séra

„Gazeta Transilvanie“ cu numărul à 10 fil. se vinde la librăria Nic. I. Ciircu și la Eremias Nepoții.